Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 58 (1932)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

58me année — N° 1 Paraissant tous les 15 jours 9 Janvier 1932

BULLETIN TECHNIQUE
DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE DE TECHNIQUE SANITAIRE
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :
Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs
Pour sociétaire :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs
Prix du numéro : 75 centimes.
Pour les abonnements s'adresser à la librairie F. Rouge & Cº, à Lausanne.

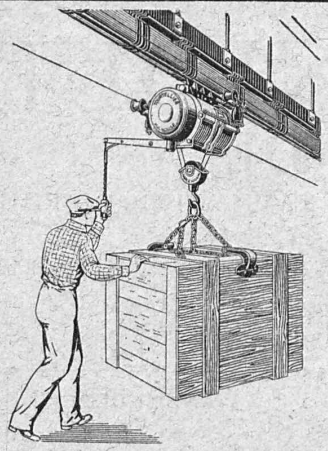
COMITÉ DE RÉDACTION
Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.
MEMBRES
Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud :* MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève :* MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel :* MM. ED ELSKES, ingénieur A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais :* MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.
RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur, VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER. J HURTER. — E. SAVARY, ingénieur.

ANNONCES :
Le millimètre sur 1 colonne : 20 centimes.
Rabais pour annonces répétées
Tarif spécial pour fractions de pages.
Régie des annonces : *Indicateur Vaudois* (Société Suisse d'Edition) Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & Cº, Rue Haldimand, 6, LAUSANNE

Troesch & Cº S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires



Monorails TOURTELLIER

à main et électriques.

Palans électriques

Ponts Roulants - Portes Roulantes

Etablts TOURTELLIER, Mulhouse (France)

Représ. pour la Suisse Romande :
MM. STADLIN & Fils, Morges

"Employez des
Chaines Galle
au lieu de courroies

Production augmentée
Rendement 98%
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.pl.

Fabrique de Chaines Galle à Luzerne, S.A.
Téléphone No. 16.96 & 4565".

GIPS-UNION S. A., Usine de Bex

Plâtres et Produits de plâtre

Planches de plâtre
pour plafonds et revêtements.

Carreaux de plâtre brevetés
pour cloisons.

Matériaux légers, secs, isolants, insonores et incombustibles.

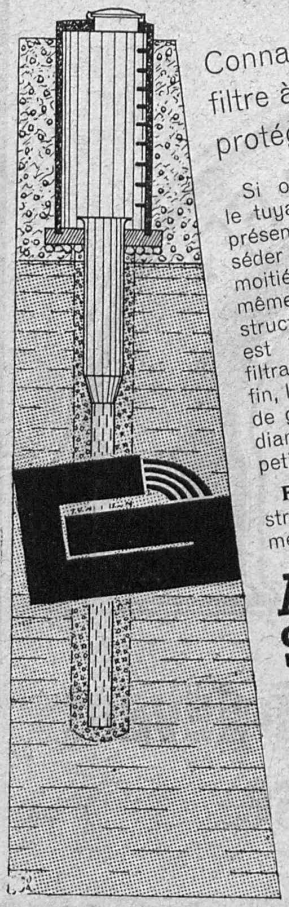
Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau à AMPHION-LES-BAINS (Hte Savoie) — Téléphone 5

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.



Connaissez-vous le filtre à perforations protégées ?

Si on le compare avec le tuyau-filtre ordinaire, il présente l'avantage de posséder des perforations de moitié moins larges pour la même surface d'entrée. L'obstruction des perforations est impossible. Le gravier filtrant peut être choisi plus fin, l'épaisseur de la couche de gravier plus faible et le diamètre du sondage plus petit.

Résultats : frais de construction plus petits, rendement d'eau plus grand.

Ad. Guggenbühl S.A. Zurich

Demandez sans aucun engagement un échantillon de tuyau-filtre et nos offres.
L'étude et l'exécution de stations de pompage d'eau souterraine est notre spécialité.

Ad. Guggenbühl S. A., Zurich
Bahnhofstrasse 90 Téléphone 53.838

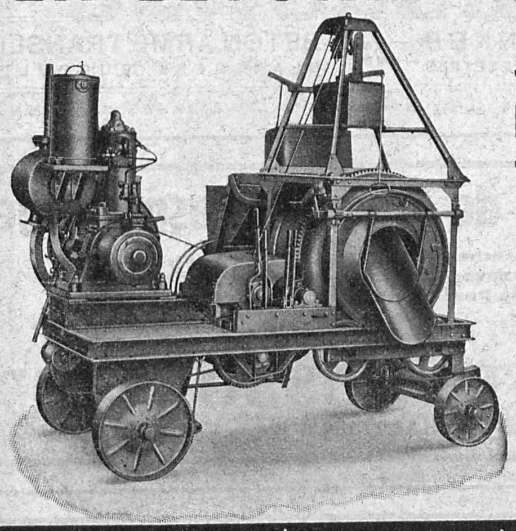
La réputation des turbines
CHARMILLES-GENÈVE
vaut qu'on les étudie

Service technique de haute compétence.
Références mondiales. Documentation dans tous les domaines de l'Hydraulique.

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
CHARMILLES-GENÈVE

LA BÉTONNIÈRE QU'IL VOUS FAUT

c'est la



Bétonnière „Raco de Roll"

Rendement 4-20 m³ à l'heure.
Fabrication suisse de tout 1er ordre.
Meilleures références.

Concasseurs. Matériel roulant. Explosifs de sûreté.
Monte-charges rapides. Outils pour entrepreneurs.

ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

Maison fondée en 1881.

ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

C. ERNI & Cie

Avenue Floréal 19 **LAUSANNE** Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension
et de lignes de contact pour chemins de fer

S. A. des CABLERIES et TRÉFILERIES

COSSONAY-GARE

Adr. télégr. : CABLERIES **Téléph. : LAUSANNE 8.181**

Fils et cordes de cuivre. — Fils et cordes d'aluminium.
Fils et câbles isolés au caoutchouc. — Tubes isolants.
Câbles souterrains pour force et lumière.
Câbles souterrains pour la téléphonie et la télégraphie.

LOUIS ROSSI
11, PLACE ST-FRANÇOIS **LAUSANNE** TÉLÉPHONE 26.201

LIÈGE AGGLOMÉRE ET PLANCHERS LIÈGE - ISOLANTS ▪▪ STORES SCHENKER CHEMINÉES SCHOFER — FENÊTRES ▪▪ BÉTON ARMÉ TRANSLUC. PLANCHERS EUBOOLITH

GRANIT TESSIN ET VALAIS — GRÈS-MOLLASSE DE VILLARLOD — CRÉPIS JURASITE, STUCALITHE — VITRAGES SANS MASTIC

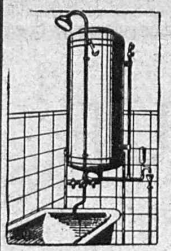
VAL-DE-TRAVERS ETAT

Entreprise générale de Travaux d'asphaltage

pour Couvertures et Dallages étanches de Toitures plates, Voûtes, Tunnels. Terrasse, Balcons, Chambres à lessives, Chambres de bains, Etendages, etc. Application verticale Pour assèchement des murs.

Travaux garantis. *Nombreuses références.*

LAUSANNE Téléphone 22.826 — **ORESTE ROSSO** MAITRE-ASPHALTEUR — **VEVEY** Téléphone 151



INSTALLATIONS SANITAIRES

Maison Daniel PERRET

Perret frères, LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy

*Installation d'*Usines, *Villas, Salles de bains simples et modernes.* — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE

Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 25.581

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

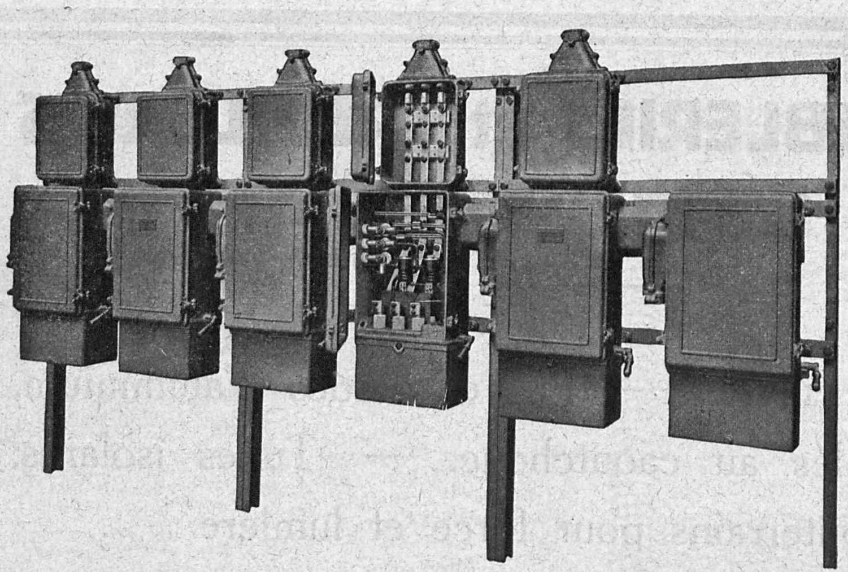
AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

CHARLES MAIER & Cie

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François — Bureau de LAUSANNE — Téléphone 27.222



Distribution à basse tension sous coffrets en fonte.

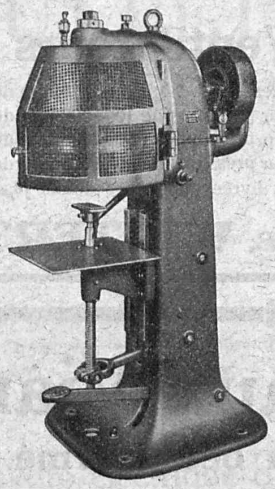
Gros appareillage

Coffrets de manœuvre avec relais thermiques

Coffrets à coupes-circuits

Commandes électriques pour sonnerie d'église

SCHULER



Presses
à excentrique
Presses à friction
Machines
à découper et
encocher
Cisailles Outillage

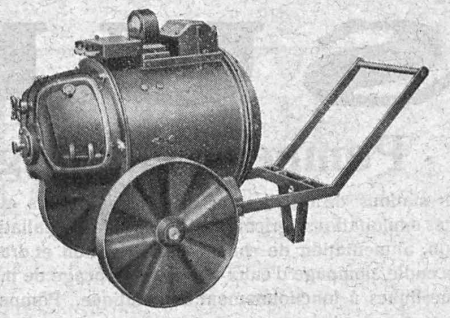
Machine de haut rendement à sertir les boîtes carrées ou ovales.

Machines automatiques pour la fabrication en grande série des boîtes métalliques.

Représentant pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
Galeries du Commerce, 62 Téléph. 24 474

L. SCHULER A.-G.
GÖPPINGEN · WÜRTTEMBERG 18 39



La
soudure autogène électrique
par courant continu

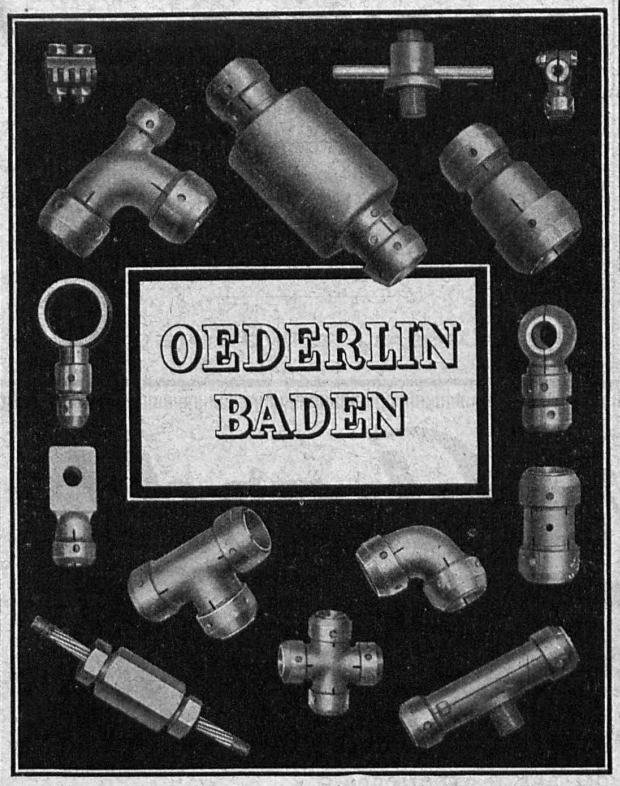
présente sur la liaison par rivets des économies considérables de temps et de matériel.

Le poste mobile
Meidinger
de soudure à l'arc

est utilisable pour souder horizontalement, verticalement et pour tous endroits difficilement accessibles.
Rendement élevé - Construction solide - Transport facile.

Synonyme de qualité

G. Meidinger & Cie, Bâle
Représentant : L.-E. Golay, Ing.
11, Rue du Mont-Blanc - Genève



SULZER

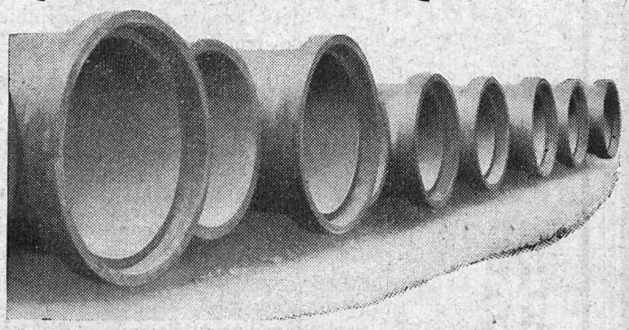
Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau,
à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau,
à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau,
à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau,
Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m³/sec.

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR



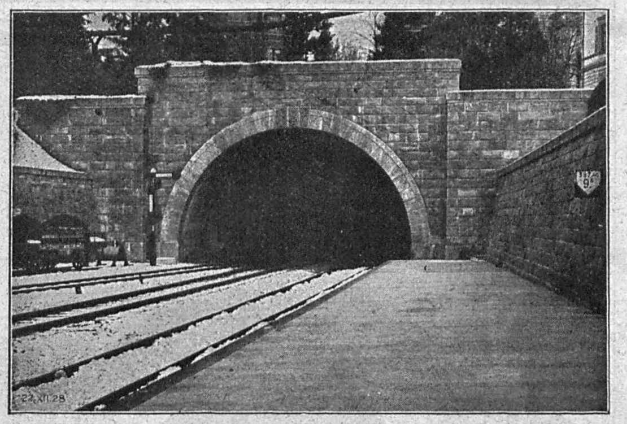
Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égoûts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



Tunnel du „Ulmberg" à Zurich.

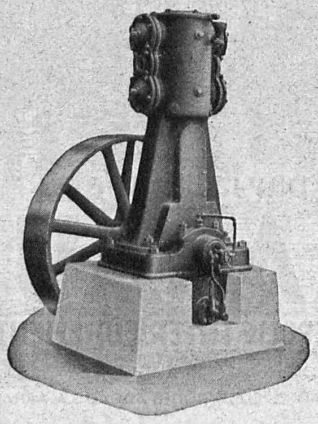
Entreprise Générale de Bâtiments
et de Travaux publics

J. J. RUEGG & C°

39, Bühlstrasse **ZURICH** Bühlstrasse, 39

Terrassements - Canalisations
Maçonnerie - Béton armé

BUREAU D'INGÉNIEUR



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

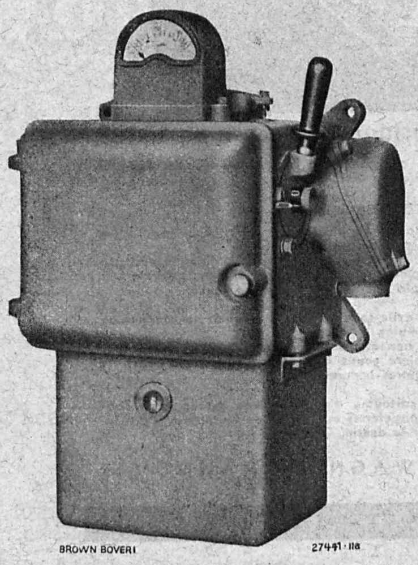
50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

Sté A. BROWN, BOVERI & Cie, BADEN

Bureaux techniques :

Baden, Bâle, Berne, Lausanne



Coffret de manœuvre à déclencheurs thermiques type M4f, 125 A.

Prolongez la durée d'emploi de vos moteurs

Protéger un moteur électrique c'est éviter un échauffement nuisible

en les protégeant par des coffrets de manœuvre à déclencheurs thermiques

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale
Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.
Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE — Rue de la Cité, 20
LAUSANNE — Grand Pont, 2

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention :

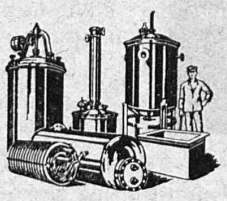
N° 123.585 — du 7 janvier 1927 : « Dispositif de protection des installations électriques contre les surtensions survenant brusquement. »

Prière d'adresser offres et propositions à l'**Office de Brevets A. Bugnion**, Cité, 20, **Genève**, qui les transmettra à qui de droit.

Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

Volets à rouleaux
HARTMANN & Cº, BIENNE



BOILERS, RÉSERVOIRS, RÉCIPIENTS D'EXPANSION CONDUITES
ainsi que tous travaux en tôle jusqu'à une épaisseur de 15 mm.
H. Bertrams S. A., Bâle 13
Rue des Vosges N° 101
Téléphone Safran 4690 et 4699

de qualité et précision incomparables sont fournis par
Fr. Sauter S.-A. Bâle

BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique
NÆGELI & Cie, BERNE
Ingénieurs-Conseils
Bundesgasse 16 — *Téléphone*

La Poudre Noire

des poudreries d'**Aubonne** et de **Coire** est utilisée avec succès dans tous les travaux de mineurs.

Intendance féd. des poudres, Berne.

Indicateur vaudois

Livre d'adresses de Lausanne
:: et du Canton de Vaud ::
Paraît chaque année en janvier

Dans toutes Librairies

Acier Firth S. A. de Vente
51, Höschgasse ZURICH

SPÉCIALITÉS :
Aciers inoxydables patentés

12 qualités, en barres, plaques, bandes, tôles, tubes, disques, fils, pièces coulées, forgées, etc., de toutes dimensions usuelles, en matériel noir, décapé ou poli, pour tous les usages.

Aciers pour outils et de construction
Outillages

Stock à Zurich. *Téléphone 24.955*

LINOLÉUMS tous genres et toutes provenances, pour villas, cliniques, bureaux, etc.
PLANCHÉOL Planchers sans joints, bon marché, hygiéniques.
ASPHALTAGES de toitures, trottoirs, garages *Produits isolants.*
CAOUTCHOUC pour sols et escaliers.
CELOTEX
Représentant pour le Canton de Vaud.

GIROUD S. A.
LAUSANNE, 10, Rue de Bourg Tél. 22.040

Cartouche d'encre de Chine

une nouveauté qui facilite grandement l'emploi de l'encre de Chine.

Avantages:

Récipient en caoutchouc durci d'un maniement très commode et incassable.
Par une simple pression avec le doigt, le pinceau, la plume à dessin ou le tire-ligne peuvent être remplis exactement à la dose voulue.

Elle évite tout danger de maculer les dessins ou les mains.
Elle permet d'utiliser l'encre de Chine jusqu'à la dernière goutte et la préserve contre la poussière et autres impuretés.

La cartouche d'encre Pelikan est en vente dans les papeteries et maisons de fournitures d'articles pour le dessin.

GÜNTHER WAGNER · HANNOVER